



T.C.
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
Sinema Genel Müdürlüğü

Aşağıdaki form Türkiye’de yapılacak tanıtım amaçlı ses bandı, video kayıt ve belgesel çekimleri ile ticari film çekimleri için doldurulur. (Türkiye’de karada, havada, denizde, akarsu ve göllerde arkeolojik, tarihi, jeolojik, sosyolojik ve tabiata ait konularda yapılacak bilimsel araştırmalar, bilimsel incelemeler, bilimsel amaçlı ses bandı, video kayıt, belgesel film ve fotoğraf çekimleri dışında kalan)

To be completed for video and voice recording, documentary and film shootings for commercial and promotional purposes. (Remaining of the scope of scientific research and surveys on land, airborne, in sea, rivers and lakes in the fields of archeology, history, geology, sociology and natural sciences)

Not / Please note

Kuruma şahsen geldiğinde ibraz edilecek belgeler:

Documents to be delivered to the Permission Authority in person at the time of application

- 1. Pasaport Fotokopisi / Copy of Passport*
- 2. İkamet Tezkeresi / Residency Certificate*

Vize muafiyet süresinin veya hamili olunan vize etiketinde belirtilen sürenin yeterli olması kaydıyla çalışma süresi 90 günden uzun sürecek başvuru sahiplerinden alınır.

Required for applicants who will conduct recording/filming exceeding 90 days on condition that the visa exemption period or the period indicated on the visa sticker is sufficient.

- 3. Birlikte gelecek çalışma ekibinde yer alanların tamamının adı, soyadı, iş ve ev adresi ile telefonlarını belirtir liste ile pasaport fotokopilerinin forma eklenmesi gerekmektedir.*

The list indicating the names, surnames, work and home addresses and telephone numbers and the passport photocopies of the all persons in the crew should be enclosed to the form.

İş bu başvuru aşağıdaki adrese yapılmaktadır.

This application is addressed to;

T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı - Sinema Genel Müdürlüğü

Adres: Eski Adliye Binası No: 67 Kat: 3 06330 Ulus Ankara

Tel: + 90 312 310 08 11 / 310 - 366

Faks: + 90 312 310 00 63

E-Posta : filmshooting@sinema.gov.tr / cekimizni@sinema.gov.tr

Haber programı için ses ve video kaydı yapmak isteyen yabancı gazeteciler ile radyo ve TV muhabirleri Dışişleri Bakanlığı Enformasyon Genel Müdürlüğü ile Başbakanlık Basın Yayın ve Enformasyon Genel Müdürlüğü’ne başvurmalıdır.

Foreign journalists, radio and TV reporters who want to make video and voice recordings for news programmes have to apply to

The Ministry of Foreign Affairs – Directorate General of Information and

The Office of the Prime Minister - Directorate General of Press and Information.



T.C.
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
Sinema Genel Müdürlüğü

BAŞVURU FORMU – APPLICATION FORM

1	Ad ve Soyadı	
	Name and Surname	
2	Doğum Yeri / Tarihi	
	Date / Place of Birth	
3	Baba Adı	
	Father's Name	
4	Anne Adı	
	Mother's Name	
5	Mesleği	
	Profession	
6	Uyruğu	
	Nationality	
7	Pasaport Numarası	
	Passport Number	
8	İş Adresi ve Telefon Numarası	
	Work Address and Telephone Number	
9	Ev Adresi ve Telefon Numarası	
	Home Address and Telephone Number	
10	Türkiye'deki Adresi	
	Address in Turkey	
11	E-posta Adresi ve Faks Numarası	
	E-mail and Fax Number	
12	Kısa Özgeçmiş	
	Brief Curriculum Vitae	
13	Temsil Edilen Kuruluşların Adları (Varsa)	
	Name(s) of the Institution(s) Represented (if applicable)	



T.C.
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
Sinema Genel Müdürlüğü

14	Yayınlanan Eserleri Listesi	
	Titles of the published or broadcasted Works	
15	Daha önce Türkiye’de bulunduysanız, bulunduğunuz tarihleri ve ziyaretlerin amacını belirtiniz.	
	If you have previously visited Turkey, please state the date(s) and purpose(s) of your visit(s)	
16	Türkiye’deki Referanslarınızın İsim ve Adresleri (Mevcut olması halinde)	
	Names and Addresses of References is Turkey (if applicable)	
17	Ses/Video Kaydı veya Film Çekiminin Konusu	
	Title and Content of the Video/Voice Recording or Film Shooting	
18	Ses/Video Kaydı veya Filmin Adı	
	Original Title Of The Video / Voice Recording Or Film	
19	Ses/Video Kaydı veya Film Yönetmeninin Adı ve Soyadı	
	Name and Surname of the Recorder or the Film Director	
20	Ses/Video Kaydının veya Filmin Yayınlanacağı TV Kanalının Adı	
	Name of the Broadcasting TV Channel or Radio	
21	Yapımcı veya Film Şirketinin Adı	
	Name of the Recording or Film Company	



T.C.
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
Sinema Genel Müdürlüğü

22	Senaryo veya Sinopsis	
	Scenario or Synopsis	
23	Proje için öngörülen tarihler, çalışmanın süresi, çalışma yapılacak mekânlar (belirli mekânlar, bölgeler ve şehirler) ile çalışmanızın amaçlarını da içerecek şekilde projenizin kısa tanımını yapınız.	
	Please briefly describe your project including proposed dates, duration and location(s) of the study (specific locations, districts, and provinces). Please also state the purpose(s) and objective(s) of your Project.	
24	Türkiye'ye getirilecek motorlu araç, ekipman ve teknik materyallerin listesi	
	List of any vehicle, equipment and technical material that will be brought into Turkey	
25	Türkiye'ye Giriş ve Çıkış Tarihleri	
	Date of Entry and Exit	
26	Giriş ve Çıkış Kapıları	
	Port of Entry and Exit	
27	Taşıma Şekli	
	Means of Transportation on Both Ways	



T.C.
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
Sinema Genel Müdürlüğü

AÇIKLAMALAR
(NOTICE)

1) Vize sürenizin veya varsa vize muafiyetinin size sağlamış olduğu süre 90 günden az olmasına rağmen, bu süreden daha uzun süreyle çalışmanızın devam etmesi söz konusu ise veya ikamet tezkeresi almadan çalışma yapabileceğiniz 90 günlük süreyi doldurmuş olmanıza rağmen çalışmalarınıza devam etmek istiyorsanız, bu süreler sona ermeden önce Emniyet Makamlarına ikamet tezkeresi almak üzere başvuruda bulunmanız ve ilgili makamca verilecek ikamet tezkeresini çalışma yaptığımız yerdeki ilgili birime ibraz etmeniz gerekmektedir. Bu kapsamda, çalışmanın yapıldığı ilgili birim tarafından çekim sürenizin uzatılması uygun görüldüğü takdirde, bu birim tarafından uygun görülen süreyi de belirtilen bir izin belgesi, Emniyet Makamlarına ibraz edilmek üzere tarafınıza verilecektir. Bu nedenle, uzatma izin belgesi ve ikamet tezkeresi almak üzere ilgili makamlara yapacağınız başvuruların, uzatma izin belgesi ve ikamet tezkeresi almak için gerekli işlemlerin makul süresinin de göz önünde bulundurulmasıyla yukarıda bahsi geçen süreler sona ermeden önce yapılması gerekmektedir.

1) If you need to continue your recording/filming more than 90 days although the period of your visa or your visa exemption is shorter than this period or if you were not able to complete your recording/filming within the 90 days period, during when you are not obliged obtain a residency certificate for your recording/filming you have to apply to the security offices to obtain the residency certificate and to present it to the relevant unit in charge of your recording/filming before the expiration of the above mentioned periods. In this respect, if the extension of your recording/filming period will be approved by the relevant unit, a document of permission also indicating the period of the extension granted for recording/filming will be issued to be presented to the security offices. Therefore, by taking into consideration the reasonable duration for fulfilling the procedure for extension of the period certificate' and "residency certificate", you should apply for the "extension of the period certificate" and the "residency certificate" before the above mentioned periods expire.

2) Askeri alan ve bölgelerde kayıt ve film çekimi yapmak kesinlikle yasaktır.

2) It is strictly prohibited to record and film in the military premises and areas.

Yukarıda belirtilen açıklamaları okudum; verdiğim bilgilerin doğru olduğunu beyan ederim.
(I have read the above statement, I declare the information I have given above is true and correct.)

Tarih (Date)

...../...../.....

İmza (Signature)